

# DOSSIER DE PRESSE

DU 15 DÉC. 2007  
AU 11 MAI 2008

## LES PETITS BONHEURS

UNE EXPOSITION POUR LES ENFANTS... DE TOUT ÂGE.

66 DANS LES  
IMAGES  
PÉDAGOGIQUES  
DES  
ANNÉES  
1960

Une exposition proposée par le Musée de l'Image | Ville d'Epinal | 42 quai de Dogneville, Epinal  
Commissariat : Martine Sadion, Anne Cablé, Noémie Ryon  
Contact presse : Aurélie Cuny | 03 29 81 48 30 | musee.image@wanadoo.fr

# LES PETITS BONHEURS

DANS LES IMAGES PÉDAGOGIQUES DES ANNÉES 1960

## UNE EXPOSITION POUR LES ENFANTS... DE TOUT ÂGE.

Comme une suite à l'exposition « Les années Martine », le Musée de l'Image continue d'explorer les années soixante dans une exposition faite pour les enfants (adultes bienvenus bien sûr...), avec les grandes images pédagogiques de l'école.



La journée des enfants est faite de petits bonheurs... du baiser quand on part pour l'école, de la tartine du matin, des courses avec maman, du sourire de papa qui rentre...

Dans la classe, ces grandes images devant lesquelles les maîtresses convoquent les enfants illustrent ces moments de bonheur.

Ne reste qu'à poser des mots, les mots justes, sur ces images ancrées dans la vie quotidienne. Pour se donner le plaisir de les raconter ou de les écrire, plus tard, quand on est grand...

## DECOUVRIR UNE EXPOSITION, TOUT EN S'AMUSANT...

Jouant sur les mots et les images, le musée propose une *exposition découverte*, a priori destinée aux enfants mais où tous sont bienvenus.

On entre dans la salle, peuplée d'images et de mots, et tout s'anime... Des jeux d'images, des objets à manipuler, des mots décortiqués, des indices cachés, et même un copain des années cinquante à suivre dans les images de l'exposition...

Le Musée de l'Image invite petits et grands à retourner au temps des culottes courtes et à s'émerveiller devant les grandes images qui ornaient les murs des classes dans ces années-là.





## RACONTER L'ENFANCE, LE TEMPS D'UNE JOURNEE

Au fil de l'exposition, les enfants sont amenés à découvrir la vie d'hier, pour mieux la comparer à celle d'aujourd'hui. Car en quelques cinquante années, beaucoup de choses ont changé : modes de vie, technologies, tenues vestimentaires et autres appareils ménagers... mais certaines sont intemporelles, comme la joie des enfants pendant la récréation ou encore le plaisir d'aider ses parents et de faire *comme un grand*...

L'exposition évoque également la notion de temps pour un enfant. Car la journée peut bien sembler interminable tant elle est remplie d'activités : à la maison, à l'école, dans la rue...

## AFFINER SON REGARD

L'exposition apporte également une sensibilisation à la lecture d'image, suivant ainsi le concept que le musée développe depuis son ouverture. Retrouver les éléments clés d'une image, comprendre sa construction, trouver ses références... permet en effet d'acquérir une attitude critique face à ce que l'on voit tous les jours.



## TROUVER LE BON MOT

Et pour ne pas oublier la fonction première de ces grandes illustrations qui servaient aux travaux d'élocution, une grande place est donnée au vocabulaire, à l'étymologie des mots, à leur définition ou à leur origine... Pyjama, drôle de nom ! Une *Forêt noire*, d'où ça vient ? Un garde-champêtre, connais pas...

**En émaillant la salle de clins d'œil, des petits bonheurs quotidiens vécus en famille, le musée souhaite offrir aux enfants et à leurs parents un moment intime, joyeux, permettant à chacun de parler de son enfance, passée ou actuelle.**

**Une récréation en quelque sorte, du moins une manière sympathique de voyager dans le temps, en famille... ou sans les petits, car on le sait bien, les adultes sont souvent de grands enfants !**

## LES TABLEAUX D'ÉLOCUTION, DES IMAGES PÉDAGOGIQUES POUR LES ÉCOLIERS

Les tableaux d'élocution étaient destinés à être accrochés sur les murs des classes. Dans les années cinquante-soixante, et jusqu'aujourd'hui, dans certaines écoles, elles étaient utilisées par les enseignants pour les travaux d'élocution.

Les élèves devaient les décrire et ainsi développer leur vocabulaire et leur connaissance du monde moderne (vie quotidienne, hygiène, techniques...), de l'Histoire et des sciences.

Les plus connues ont été créées par André Rossignol, instituteur à Montmorillon dans la Vienne, vers 1950. D'autres éditeurs comme la Maison des Instituteurs ont ensuite augmenté le corpus des images, des esthétiques et des thèmes mis à disposition du regard des enfants.



### Après l'averse

Tableau d'élocution, Coop. pédagogique Nalliers  
Vers 1950-1960, Coll. Musée de l'Image, Epinal



### Une place

Tableau d'élocution, éd. Rossignol à Montmorillon  
Vers 1950-1960, coll. part.



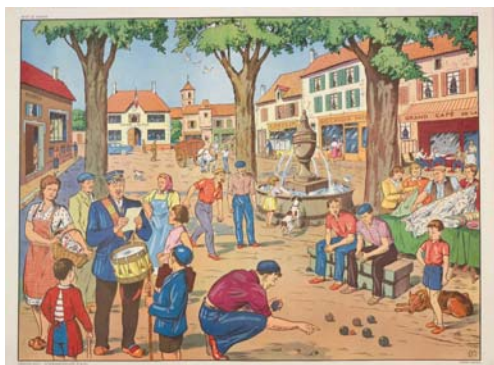
### Chez l'épicier

Tableau d'élocution, éd. Rossignol à Montmorillon  
Vers 1950-1960, Coll. Musée de l'Image, Epinal



### La toilette

Tableau d'élocution, éd. Rossignol à Montmorillon  
Vers 1950-1960, Coll. Musée de l'Image, Epinal



### Le village

Tableau d'élocution, éd. Rossignol à Montmorillon  
Vers 1950-1960, Coll. Musée de l'Image, Epinal



### La visite médicale à l'école

Tableau d'élocution, éd. Rossignol à Montmorillon  
Vers 1950-1960, Coll. Musée de l'Image, Epinal

# LE MUSEE DE L'IMAGE | VILLE D'EPINAL

---

## La création du musée en 2003

C'est dans un souci de promouvoir son patrimoine imagier de renommée nationale et internationale, que la Ville d'Epinal a inauguré en 2003 le Musée de l'Image. En édifiant le musée, architecture contemporaine, sur les lieux de l'Imagerie, bâtiment historique, la ville s'est enrichie d'un site réunissant deux structures complémentaires, qu'elle a nommé **Cité de l'Image**. Epinal confirme ainsi sa volonté d'innover et célèbre l'image dans toute sa dimension historique et artistique.

## Un musée tourné vers l'avenir...

Réuni dans la Cité de l'Image avec l'Imagerie d'Epinal, créée au 18<sup>ème</sup> siècle et toujours en activité, le Musée de l'Image est riche de près de 25000 images françaises et étrangères, de plus de 1500 bois gravés et de pierres lithographiques.

La visite de cet établissement dédié à l'image vous permettra bien sûr de découvrir l'histoire de l'imagerie populaire du 18<sup>ème</sup> siècle à aujourd'hui. Mais le musée explore également les multiples liens entre les images de ses collections et les images actuelles, des photographies, des ambiances, des œuvres d'art, de la publicité...

Dès sa création, le musée a mis en place un concept : à chacune de ses expositions, il propose à des artistes contemporains de faire leur propre lecture du thème abordé : des œuvres de Dorothee Selz, Jacqueline Salmon, Clark et Pougnaud mais aussi de jeunes diplômés de l'Ecole supérieure d'Art d'Epinal côtoient donc les images des collections, sur des thèmes aussi variés que les images de guerre, les degrés des âges, les contes de Perrault...

## ... et la compréhension des images

Dans la salle d'exposition permanente, rénovée en 2006, les textes explicatifs, bornes interactives, montages vidéos... sont autant d'outils complémentaires aux vitrines qui permettent aussi d'aborder les images du 21<sup>ème</sup> siècle et de mieux comprendre les milliers d'images populaires conservées dans l'établissement. Des audioguides sont désormais disponibles pour bénéficier des commentaires de la conservatrice du musée sur les images exposées (location 1 euro).



Façade du Musée de l'Image  
© Georges Fessy



« Image, des images »  
salle d'exposition permanente du Musée de l'Image

**Musée de l'Image | Ville d'Epinal**  
42 quai de Dogneville 88000 EPINAL  
Tél : 03 29 81 48 30 - Fax : 03 29 81 48 31  
musee.image@wanadoo.fr - www.epinal.fr

## INFORMATIONS PRATIQUES

---

### ----- COORDONNEES -----

#### **CITE DE L'IMAGE**

42 quai de Dogneville | Epinal

#### **Musée de l'Image**

Tél : 03 29 81 48 30 | Fax : 03 29 81 48 31

www.epinal.fr | musee.image@wanadoo.fr

#### **Imagerie d'Epinal**

Tél : 03 29 31 28 88

www.imagerie-epinal.com | imagerie.epinal@wanadoo.fr

### ----- HORAIRES -----

#### *Du 1er septembre au 30 juin :*

Tous les jours de 9h30 à 12h et de 14h à 18h

Le vendredi de 9h30 à 18h

Le dimanche et jours fériés de 10h à 12h et de 14h à 18h

#### *En juillet et août :*

Tous les jours de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 18h30

Le vendredi de 9h30 à 18h30

Le dimanche et jours fériés de 10h à 12h30 et de 13h30 à 18h

La visite guidée de l'Imagerie d'Epinal est proposée tous les jours à 9h30, 10h30, 15 h et 16h30 (durée environ 45 minutes).

La Cité de l'Image est fermée exceptionnellement les 25 décembre, 1<sup>er</sup> janvier et mardi suivant Pâques.

### ----- TARIFS -----

	<b>Musée</b>	<b>Imagerie</b>	<b>Cité de l'Image</b>
<b><i>Individuels :</i></b>			
Normal	4,70 euros	4,70 euros	7 euros
Réduit	3,15 euros	3,15 euros	5 euros
- de 16 ans	1 euro	1 euro	2 euros
- de 6 ans	gratuit	gratuit	gratuit
<b><i>Groupes :</i></b>			
adultes (+ de 16 personnes)	77 euros	77 euros	150 euros
étudiants (+ de 18 personnes)	58 euros	58 euros	110 euros
scolaires (+ de 27 élèves)	27 euros	27 euros	50 euros
scolaires Epinal (primaires et maternelles)	gratuit	gratuit	gratuit

**La Cité de l'Image est accessible aux personnes à mobilité réduite.**